



## Referat af Hovedbestyrelsesmøde 2009.10.08

Til stede: Asger Bergmann, Claus Jul Larsen, Birthe Petersen, Dorrit Christensen, Klaus Hårdell, Cathrine Jeppesen, Henrik Hougaard og Helle Skjoldan

Afbud: Ole Vestergaard og Herluf Christiansen

### Dagsorden:

#### Blok 1: Punkter til orientering

1. Status på de interessepolitiske områder
  - a. Børn og unge
  - b. Øvrige interessepolitiske sager
2. Projekterne
  - a. Forældrevejledning
  - b. Ældrevejledning
  - c. Arbejdsmarkedskampagnen
  - d. Ghana
  - e. Grønland
  - f. Uddannelsesvejledere
3. Opdatering af foreningernes vedtægter
4. Korrespondancelisterne – status og opfølgning
5. Nyt fra WFD, EUD og DNR
6. Det lokalpolitiske arbejde
  - a. DH-repræsentanter
  - b. DDL's indsats i forbindelse med kommunalvalget november 2009

#### Blok 2 – punkter til diskussion og beslutning

1. Notatet fra arbejdsgruppen vedr. seksuelt misbrug af døve børn og unge
2. Børn og unge – politikpapir
3. Nedlæggelse af børn- og ungeudvalg
4. Nyudpegning og genudpegning af DDL's repræsentanter i eksterne bestyrelser
5. DDL's arbejdsopgaver og prioritering af disse
6. Arbejdsmarkedskampagnen - referencegruppe
7. DDL's 75 års jubilæum
8. Pressedækning og blog
9. Den fælles tolkeordning
10. Intranet for DH-folk
11. Retningslinjerne for eksterne bestyrelsesrepræsentanter
12. Økonomi
13. Evaluering af HB's arbejde og kommunikationen mellem HB og sekretariatet
14. Jochumsfonden
15. Næste møde

### Velkomst

AB bød velkommen til mødet og startede med at fortælle lidt positivt nyt: DDL havde fået WFD's First Class Award – indstillet af Ugandas Døveforbund UNAD. AB fortalte, hvor godt det gik for forbundet, hvor der var unge aktive døve, der arbejdede virkelig godt på det interessepolitiske område. Dejligt at se, at DDL's projekt gennem 14 år havde haft en så positiv effekt.



Derudover fortalte AB, at Elisabeth Engberg Petersen var blevet udnævnt til professor. DDL havde sendt en blomsterhilsen og gratuleret. HB opfordrede til, at DDL gjorde noget mere for at informere om den forskning i dansk tegnsprog, som EEP vedvarende foretog.

### **Blok 1 – punkter til orientering**

#### **Ad. 1. Status på de interessepolitiske områder**

##### **a. Børn og unge**

DDL havde nu i flere år presset på for at få oversat folkeskolens afgangsprøver til tegnsprog. På trods af adskillige møder med Skolestyrelsen, høringer mv. var der intet sket i sagen, og det var derfor blevet besluttet at skrive til Undervisningsministeren samt gå til pressen med sagen.

DDL havde søgt handicappuljen om tilskud til at etablere en lørdagsskole, som skal være et tilbud til børn og forældre, hvor de sammen skal have mulighed for at lære og lege på tegnsprog. Vi forestiller os 6 lørdage hvor to pædagoger eller lærere kan stå for lørdagsskolen. Vi afventer svar på ansøgningen til handicappuljen.

DDL har samarbejdet med skolestyrelsen i forbindelse med tilgængeligheden af de nationale test. Vi deltog i foråret på en testdag sammen med skolestyrelsen på Fredericiaskolen og DDL var nu blevet tilbudt at være med i en følgegruppe i forhold til den konkrete vejledning som skal udarbejdes på området.

Vores nye hotline med rådgivning til forældre er skudt i gang med omtale på hjemmesiden og i dødebladet.

Der var etableret kontakt til Bonaventuras bestyrelse og afholdt et koordineringsmøde fredag den 2. oktober. Dorrit Christensen, Cathrine Jeppesen samt Lisa Vogel havde deltaget for DDL.

#### ***Konklusion: Taget til efterretning.***

##### **b. Øvrige interessepolitiske sager**

###### **TV og medier**

På baggrund af DR's egen undersøgelse om Nyheder på tegnsprog, havde man draget den konklusion, at der ikke var behov for NPT mere. Imidlertid var DR's undersøgelse af Nyheder på Tegnsprog ikke tilfredsstillende, og vi mener der må laves en kvalitativ undersøgelse af området af døde seeres udbytte af de forskellige nyhedsudsendelser på tegnsprog. Dette krav vil DR ikke imødekomme - angiveligt pga. manglende økonomiske ressourcer.

Public service aftalen skal fornyes 2010 - på et møde d. 6. oktober havde man drøftet, hvordan tv for døde kan forbedres (og hvilke programmer vi ønsker bliver tolket), dernæst skulle der være møde med DR den 10. november. Det skal overvejes, om vi skal arbejde for forsøg med døde værter med forskudt tid som et supplement til tegnsprogstolkekanalen.

Public service stationernes dækning af kommunalvalget skal også være tilgængeligt for døde, så det undersøges lige nu, hvor meget der udsendes via regionale tv-stationer og hvor meget af dette, der tolkes. DR sørger for tolkning på selve valgaften og en genudsendelse af valgdebatten, men præcise tidspunkter er ikke endnu angivet.

#### ***Konklusion: Taget til efterretning.***



### Uddannelse

På baggrund af Klaus Hårdells initiativ har vi startet uddannelses og arbejdsmarkedskoordinationsudvalget (UAMK), hvor forskellige fagfolk (døvekonsulenter, Nyborgskolens studievejleder, videnscentret, DDU og DDL) udveksler erfaringer og problemstillinger indenfor uddannelse og arbejdsmarkedet.

Der er endvidere etableret underudvalg, der fokuserer på uddannelsesområdet, hvor der bl.a. arbejdes for en særlig hjemmeside om døve og uddannelse, uddannelsesvejledning, mentorordninger og konkrete problemstillinger med SPS.

På baggrund af underudvalgets ønske om at afklare problemer med SPS, tolkning, uddannelsesvejledning og mentorordninger til døve, har vi haft møde med repræsentant fra undervisningsministeriet og SU styrelsen. Vi drøftede forskellige sager - bl.a. det, at døve ikke kan få tolk til en lang række uddannelser. Derudover fik vi en orientering om, hvordan tolkesituationen på SU-området ser ud pt.

Vi forbereder desuden, at der skal laves en konference om uddannelsesområdet i 2010.

**Konklusion: Taget til efterretning.**

### Fjerntolkning

Den fælles tolkepulje vil også indeholde en komponent med udvikling af fjerntolkning. DDL vil bede om et møde med IT og Telestyrelsen, hvor vi nærmere gør rede for vores krav i forbindelse med fjerntolkeområdet.

**Konklusion: Taget til efterretning.**

### Ad. 2. Projekterne

#### a. Forældrevejledning

Forældrevejledningsprojektet udløber d. 31. december 2009, men det var foreløbigt lykkedes at få bevilget en forlængelse af projektperioden frem til d. 30. juni 2010. Desuden arbejder vi på at få perioden forlænget frem til 31. december 2011. Det var foreløbigt lykkedes at få embedsmænd i ministeriet til at lægge en ansøgning ind i satspuljeforhandlingerne, så der kunne afsættes midler til projektet i yderligere 1½ år. Det var så planen, at projektet i løbet af denne fase skulle evalueres (endnu en gang) og på denne baggrund - forhåbentligt - permanentgøres.

**Konklusion: Taget til efterretning.**

#### b. Ældrevejledning

Projektet havde ansat to ældrevejledere, som begge arbejder fra hjemmearbejdspladser. Josephine Anker besøger ældre døve i Midt- og Nordjylland, Mette Washuus besøger ældre i Sydjylland og på Fyn. – CfD har udvidet Anne Margrethe Philipsens timetal, så hun kan besøge ældre på hele Sjælland. DDL sørger for at ældrevejlederne kan mødes og indgå i et fagligt netværk med hinanden.



Projektet har nu en referencegruppe bestående af Knud Søndergaard (Seniorudvalget), Helle Di-néss og Grete Jensen (CFD), Helle Skjoldan og Tove Ravn (DDL). Der er afholdt ét møde i refe-rencegruppen.

Vi har besluttet, at projektet skal have ekstern evaluering. der er rettet henvendelse til Socialforsk-ningsinstituttet, til CASA (Center for alternativ samfundsanalyse) og til Socialt Udviklingscenter SUS med invitation til møde om evaluering – tilbud om pris mm. Desuden skal der udarbejdes et informationsmateriale, som kan supplere den gamle dvd om ældre døves behov for rådgivning på tegnsprog.

Herning, Århus og Fredericia kommuner har afslået at betale til ordningen i 2009 med henvisning til, at de selv løser opgaven. AB og TR har besøgt Fredericia og Århus kommuner for at skabe kontakt og lave aftale om en form for samarbejde i projektperioden. Aftalen er blevet, at deres æld-revejledere får tilbud om at deltage i faglige team-møder med projektets ældrevejledere plus CFD's og Aalborg kommunes ældrevejledere.

Herning kommune har afslået at mødes med os. TR har sendt en mail til Center for Kommunikati-on for at prøve at etablere samme type samarbejde. Formanden for døves pensionistklub havde henvendt sig i centret for at møde den ældrevejleder, man angiveligt havde ansat her, men her havde man aldrig hørt om nogen ældrevejleder.

Seniorudvalget havde skrevet en henvendelse direkte til HB, hvor man bl.a. gav udtryk for, at man fandt det positivt med døve ældrevejledere, men at man var ked af at projektet ikke længere var tilknyttet CFD's regionale kontorer, fordi man følte projektet var kommet længere væk fra den en-kelte bruger. Der var lidt usikkerhed om, præcist hvad der mentes hermed, men projektlederen vil tage kontakt med ældrerådet og afklare dette.

### ***Konklusion Taget til efterretning.***

#### **c. Arbejdsmarkedskampagnen**

Den 1. september begyndte kampagnemedarbejdere Lars Knudsen og Constance Hegner hos DDL. De første par uger er gået med at samle og læse viden om døve og arbejdsmarkedet og af-holde møder med de vigtigste aktører inden for området: Center for Døve, CBG, Center for Tegn-sprog – tolkeuddannelsen. Derudover er der foretaget interviews med døve (med og uden job) og med udvalgte erhvervsfolk (IKEA, Coloplast, McDonald's) for at få indblik i nogle af de barrie-rer/fordomme, der eksisterer mellem døve og arbejdsmarkedet. Denne kortlægnings- og research-proces danner grundlag for næste skridt, der er udarbejdelsen af kampagnens strategi. Her skal kampagneteamet – sammen med DDL og referencegruppen – prioritere og vinkle kampagnen, så den ikke gentager tilbud og budskaber, der allerede nu er tilgængelige på området – men sup-plerer dem. Løbende vil teamet holde møder med de faglige aktører på området, sådan at vi sik-ker, at der ikke laves de samme aktiviteter fra de forskellige aktører på området.

### ***Konklusion: Taget til efterretning.***

#### **d. Ghana**

Det lille miniprojekt med Ghana var udløbet - og vi fortsætter nu samarbejdet med GNAD via mid-ler fra fællesprojektet. DDL og GNAD er med i den nye fase af fællesprojektet, der starter 1. januar 2010 og kører 4 år.



Vi har ikke været meget involveret i planlægningen, men Kasper Bergmann har været aktiv i GNAD's del af planerne for deres fremtidige andel af projektet. Hovedformålet med projektet er at styrke handicapbevægelsen i Ghana - både deres paraply og også de tre handicaporganisationer for hhv. blinde, døve og fysisk handicappede.

Derudover var det planen at vi skulle opbygge en tolkeuddannelse i Ghana som en del af vores andel i projektet. Det viste sig imidlertid umuligt at få tildelt resurser nok til at varetage denne del af arbejdet, og vi har derfor besluttet at udskyde arbejdet med en egentlig tolkeuddannelse i et par år. Fællesprojektet skal så forberede tolkeuddannelsen, indgå samarbejdsaftaler mv. - og ikke mindst opgradere de nuværende tolkes kvalifikationer.

Vi har meldt klart ud at vi ikke kan investere flere timer i projektet end vi får betalt via administrationsbidraget. Vi får ca. 50.000 kr. om året i administrationsandel fra fællesprojektet, så derfor er vores deltagelse begrænset til deltagelse i nordstyregruppemøderne, samt den løbende emailudveksling med GNAD.

Fællesprojektet ansætter en ulandskonsulent på fuldtid til at varetage monitoreringen af projektet, skrive rapporter, tjekke regnskaber etc. Det bliver også vores medarbejder - selvom personen kommer til at sidde på DBS's kontor.

### ***Konklusion: Taget til efterretning.***

#### **e. Grønland**

Grønlandsprojektet er færdigt og rapporten kan downloades DDL's hjemmeside.

Det har været et meget spændende projekt, selvom resultaterne af undersøgelsen er ret deprimerende. Som det fremgår af rapporten viste det sig desværre at være rigtigt, at der er tale om en meget udsat gruppe døve. Kun 3 af dem har tilknytning til arbejdsmarkedet, og gruppen er generelt plaget af sociale og sundhedsmæssige problemer, manglende eller for ringe danskkundskaber og er i det hele taget meget lidt integreret i det danske samfund. I døveforeningerne og i døvekirkerne kommer de heller ikke.

Rapporten indeholder en række anbefalinger, som har været drøftet med parterne i Grønland. Der er meget at arbejde videre med, hvis man har tiden og resurserne. DDL bør gøre noget aktivt for at grønlandstræffene kan fortsætte. Der er et behov.

### ***Konklusion: Taget til efterretning.***

#### **f. Uddannelsesvejledere**

Det har længe været et ønske fra DDU, at der blev etableret en uddannelsesvejlederordning samt mentorordninger for døve der er i gang med en videregående uddannelse. Som tidligere aftalt, har vi i DDL tilbudt DDU at hjælpe med at få etableret sådanne ordninger. (Uddannelsesvejledere og mentorordninger er to forskellige ting. Førstnævnte er regulær uddannelsesvejledning, mens det andet kan være af social, faglig og psykologisk art)

Nu har vi haft afholdt et møde med Undervisningsministeriet og SU-Styrelsen for at forklare dem, hvad det er for en type problemer, som de unge møder ude på uddannelserne: Ensomhed, Isolation. Manglende informationer. En ekstra arbejdsbyrde sammenlignet med andre studerende. Der var stor forståelse for problematikken hos de fremmødte embedsmænd - og SU-Styrelsen var slet



ikke afvisende overfor, at de kunne betale for sådan en ordning. Der skal afholdes et opfølgende møde d. 9. oktober.

***Konklusion: Taget til efterretning.***

### **Ad. 3. Opdatering af foreningernes vedtægter**

Klaus Hårdell fortalte, at udvalget var i gang med arbejdet, og at det skred fremad, langsomt men sikkert.

***Konklusion: Taget til efterretning.***

### **Ad. 4. Korrespondancelisterne – status og opfølgning**

Korrespondancelisterne blev gennemgået og HB noterede sig med tilfredshed, at stort set alle sager var udført eller i hvert fald undervejs.

### **Ad. 5. Nyt fra WFD, EUD og DNR**

AB gav en kort orientering om sagen, hvor det italienske døveforbund havde anlagt sag mod WFD i protest mod beslutningen om at WFD skiftede hjemsted fra Rom til Finland.. Da den nuværende præsident og sekretariat lå i Helsinki, ville det give større muligheder for at søge tilskud mv. hvis man havde hjemsted i Finland. Beslutningen var vedtaget med overvældende flertal på WFD's Generalforsamlingen i 2007.

Der havde netop været afholdt det første retsmøde i Rom, hvor man alene havde koncentreret sig om at afklare spørgsmålet om jurisdiktion - altså om sagen overhovedet hørte ind under en italiensk domstol. Udfaldet af retsmødet var ikke klart, men man forventede dog, at afgørelsen ville vise, at spørgsmålet faldt udenfor den italienske domstols jurisdiktion og/eller at det italienske forbund ville trække sagen tilbage.

AB fortalte desuden om valget til EUD's nye bestyrelse, hvor AB selv var blevet valgt ind.

DNR havde netop afholdt sit møde i København 2. – 4. oktober, hvor man havde drøftet en lang række spørgsmål. Herunder udviklingen på børneområdet i de nordiske lande, anerkendelse af tegnsprog, samt tolkeområdet. Det var blevet besluttet at flytte det planlagte seminar: Døvesamfundet i forandring til sommeren 2010 og afholde det i forbindelse med Døves Nordiske Kulturfestival i Stockholm.

Ikke kun DDL men også de andre nordiske døveforbund oplevede svære tider i øjeblikket mht. økonomien. Derfor havde man også besluttet fremover kun at afholde et årligt DNR-møde og et nordisk seminar. Til i tilknytning dette kunne der så evt. afholdes et en-dags-DNR-møde.

Det var desuden blevet besluttet, at DNR skriver til Nordisk Ministerråd og udtrykker bekymring over udviklingen i Danmark, hvor man i modsætning til de andre nordiske lande ikke vil anerkende tegnsprog.

***Konklusion: Taget til efterretning.***

### **Ad. 6. Det lokalpolitiske arbejde a. DH-repræsentanter**



Der planlægges kursus for DH-repræsentanterne januar 2010. Kurset vil fokusere på det lokalpolitiske arbejde med afsæt i DDL's egne mærkesager - f.eks. ældrevejledning, MY, tilgængelighed, arbejdsmarked mv. På kurset vil vi træne folk i at bruge handicapkonventionen. Kurset vil også være åbent for interesserede fra døveforeningerne.

Der vil blive oprettet en side på deaf.dk til DH-repræsentanterne. Her vil bl.a. være en liste over aktuelle repræsentanter og de faktaark der er udarbejdet.

DH-repræsentanterne bliver også informeret om og forsøgt engageret i nedenstående aktiviteter.

***Konklusion: Taget til efterretning.***

### **b. DDL's indsats i forbindelse med kommunalvalget november 2009**

Vi forsøger denne gang noget nyt i forbindelse med kommunalvalget. En udvalgt kreds af lokalpolitikere vil få tilsendt nogle faktaark - et meget kort udsnit af vores ønsker på lokalpolitisk plan, og bedt om deres stillingtagen hertil. En særlig indsats gøres i forbindelse med arbejdsmarkedet, og som en del af arbejdsmarkedskampagnen.

Der vil blive afholdt politiske vælgermøder i tre lokalforeninger i København, Aalborg og Fredericia. Det er hensigten at få nogle politikere til at deltage og debattere DDL's mærkesager.

***Konklusion: Taget til efterretning.***



### Blok 2 – punkter til diskussion og beslutning

#### Ad. 1. Notatet fra arbejdsgruppen vedr. seksuelt misbrug af døve børn og unge

Arbejdsgruppen havde afholdt møde den 15. september og udarbejdet et notat til brug for HB's diskussion om, hvordan vi kommer videre med forebyggelsen mod seksuelt misbrug af døve børn.

HB drøftede især vigtigheden af samarbejde med skolerne.

**Konklusion: Det blev besluttet, at vi beder KJ kontakte skolerne mhp at få aftalt et samarbejde. Derudover blev det besluttet at videregive DC' forslag til arbejdsgruppen og bede dem arbejde videre med området.**

#### Ad. 2. Børn og unge – politikpapir

Der var nu udarbejdet et udkast til politikpapir på børn og unge området. Det store dilemma i arbejdet havde været om man skulle stå fast på kun at anbefale tegnsprog eller om man også skulle anbefale tsk.

HB havde en drøftelse heraf, hvorunder AB bl.a. fortalte at han også havde taget spørgsmålet op på DNR's møde, mhp at høre, hvordan de andre nordiske døveforbund stillede sig til spørgsmålet. Ingen af de andre forbund stod længere fast på at døve børn udelukkende skulle tilbydes tegnsprog. Især Finland havde klart anbefalet, at man ikke gik ind i en diskussion af om børn skulle have tegnsprog eller tegnstøttet kommunikation. Af handicapkonventionen fremgik det tydeligt, at når man talte om sprog - så var det (bl.a.) tegnsprog det handlede om, men hvis man talte om kommunikation, så kunne der ligeledes være tale om blandingsformer, idet kommunikation ville være målrettet den man kommunikerede med.

**Konklusion: HB kunne tilslutte sig dette synspunkt, og godkendte politikpapiret.**

#### Ad. 3. Nedlæggelse af børn- og ungeudvalg

De fleste medlemmer af børn og ungeudvalget havde trukket sig af forskellige grunde, og HB drøftede derfor om man skulle nedlægge udvalget - eller lægge det på hylden i en periode. AB forklarede, at et stort og vigtigt arbejde var gjort i og med at udvalget havde fået udarbejdet det længe savnede politikpapir på området. Derfor var det ikke længere så nødvendigt at have et fast udvalg på området.

DC og CJ, der begge havde været aktive i udvalget, beklagede, at det skulle nedlægges, idet der fortsat var mange vigtige opgaver på området, der skulle løses. AB forklarede, at nedlæggelse af udvalget på ingen måde betød, at DDL ville opgive arbejdet på området. Men at det simpelthen var umuligt at finde folk til dette udvalgsarbejde.

**Konklusion: Efter nogen drøftelse enedes man om, at HB selv ville overtage udvalgets opgaver, idet det tilsyneladende ikke var muligt på nuværende tidspunkt at finde folk, der havde tid og resurser til at indgå i dette arbejde. Arbejdet på området fortsætter - og politiske spørgsmål vil fremover blive drøftet af HB selv.**

#### Ad. 4. Nyudpegning og genudpegning af DDL's repræsentanter i eksterne bestyrelser

Den endelige oversigt over DDL's repræsentanter i eksterne bestyrelser vil blive offentliggjort separat, når brikkerne er faldet på plads.



#### **Ad. 5. DDL's arbejdsopgaver og prioritering af disse**

HB gennemgik alle de igangværende arbejdsopgaver og fik en opdatering på verserende sager. Alle opdateringer og ændringer skrives ind i den skematiske oversigt, hvorfor det ikke vil blive refereret her.

**Konklusion: Skemaet opdateres med ændringer og tilføjelser**

#### **Ad. 6. Arbejdsmarkedskampagnen - referencegruppe**

Projektgruppen foreslog følgende sammensætning af referencegruppen: Klaus Hårdell fra hovedbestyrelsen, Julie Faustrup fra DDU, jurastuderende Helena Gade (som tillige er studentermedhjælper i Beskæftigelsesministeriet) Anne Vikkelsø CFD, samt Ole Vestergaard fra Castberggård.

**Konklusion: HB kunne godkende sammensætningen af referencegruppen. Desuden blev det besluttet at vi ikke bruger titlen: Tid til tegnsprog om kampagnen – det er vigtigt den får sin egen selvstændige profil.**

#### **Ad. 7. DDL's 75 års jubilæum**

På baggrund af et notat med forslag til aktiviteter i forbindelse med DDL's jubilæum, drøftede HB de forskellige forslag. Man ønskede at markere dagen overfor presse og samarbejdspartnere - og bruge den til at skabe synlighed om tegnsprog - gerne i sammenhæng med den igangværende kampagne. Derudover ønskede man en fest for DDL's egne medlemmer - meget gerne med starttidspunkt om eftermiddagen så børnefamilier også havde mulighed for at være med.

DDU havde også jubilæum i foråret og det blev foreslået DDL og DDU - udover at vi hver især havde egne jubilæumsaktiviteter - afholdt en fælles jubilæumsfest.

Endeligt var der behov for en konference, der henvendte sig til fagpersoner der arbejdede indenfor området. meget gerne en konference der satte fokus på tegnsprog og begejstring - (i stedet for begrænsninger) - i tråd med DDL's andre kampagner. KC ville gerne være med til at finansiere sådan en konference.

**Konklusion: HB kunne i hovedtrækkene tilslutte sig denne plan, og det blev besluttet, at sekretariatet og arbejdsgruppen arbejder videre med de forskellige aktiviteter.**



## Ad. 8. Pressedækning og blog

HB havde en drøftelse af, hvem i HB, der kunne stå til rådighed for pressen. Normalt var det landsformandens opgave, men der kunne være tilfælde, hvor han var bortrejst eller på anden måde optaget, og hvor der var brug for at andre HB-medlemmer stillede op. Herunder blev det fremført, at det kunne være et godt signal udadtil, at også andre HB-medlemmer udtalte sig på DDL's vegne. Dog mente nogle at det var problematisk, at ikke alle havde fået et medietræningskursus.

Birgitte Oppermann havde lavet et udkast til DDL's blokpolitik der var sendt ud til HB på forhånd. Her var udkast til en politik for hvordan DDL's blog kunne bruges, og hvem der kunne skrive indlæg på bloggen. Forslaget var bl.a. at HB-medlemmer altid var HB-medlemmer, når de skrev på DDL's blog (og ikke privatpersoner) mens DDL's ansatte godt kunne være privatpersoner.

HB kunne tilslutte sig synspunktet om at såvel Landsformand som HB-medlemmerne havde DDL's kasket på, når de udtalte sig på DDL's egen hjemmeside. Alt andet ville skabe signalforvirring. Desuden blev det fremført at personalet ej heller burde deltage i debatten som privatpersoner - fordi dette også (såfremt man f.eks. udtrykte synspunkter der gik på tværs af DDL's politik) skabte signalforvirring udadtil. Personalet kunne derimod godt blogge - f.eks. om deres arbejde - men så var det som ansat i DDL.

***Konklusion: Ledergruppen taget de udtrykte synspunkter til efterretning og arbejder videre med papiret. Ligeledes skal der udarbejdes en oversigt over HB-medlemmer, der kan og vil stå til rådighed for pressen indenfor forskellige områder, når formanden er indisponibel***

## Ad. 9. Den fælles tolkeordning

HB har allerede fået tilsendt lovforslaget og bemærkninger. Der var ikke ændret ved inddelingen af tolkeområder i forhold til det forslag fra den tværministerielle arbejdsgruppe, som man tidligere havde indsendt høringssvar til.

Af bemærkningerne fremgik det hvordan man har tænkt sig med hensyn til udbud. Mindst to udbydere - men gerne flere. Der var flere gode ting i forslaget: en smidig administration og visitation - én indgang for brugeren - kontrol og opsyn med tolkeleverandørerne - sikring af valgfrihed for brugeren - medindflydelse via DH's pladser i Tolkerådet, klageadgang, udvikling af fjerntolkning mm.

Der var dog også en hel del problematiske aspekter i forslaget – og efter en kortere drøftelse, enedes man om primært at fokusere høringssvaret på de to hovedproblemer:

1. For lille timebank på 7 timer om året.
2. Åbenlyse huller i sektoransvaret - især på sundheds- og undervisningsområdet.

Derudover var det stadig alt for svært at finde ud af, hvor man fremover skulle henvende sig for at få tolk til alt det, som den fælles tolkeløsning ikke længere dækker, men som angiveligt er dækket af et sektoransvar et eller andet sted i samfundet. Man kunne med rette frygte, at brugerne vil blive sendt fra Herodes til Pilatus på jagt efter en bevilling.

Derudover var det stadig uklart, hvordan man ville håndtere overgangen fra projekt til permanent ordning under statsforvaltningen. De projektansatte var opsagt pr. 31. december i år - og statsforvaltningen i Aabenraa (der skulle drive den nye tolkemyndighed) var ikke gået i gang med arbejdet endnu. Det så ikke ud til at være særligt sandsynligt, at de kunne få det hele til at fungere pr. 1.



januar 2010. DST tog ikke imod bestillinger på tolk for 2010 - og statsforvaltningen åbner formentligt ikke før tid.

Det blev foreslået også at bemærke, at de tre organisationer på området (DDL, FDDB og Høreforeningen) bør have hver sin repræsentant i Tolkerådet i stedet for at skulle repræsenteres gennem DH's repræsentanter, hvilket tages med i overvejelserne.

**Konklusion: Enighed om, at vi fokuserer indsatsen på at få løst de to hovedproblemer.**

### **Ad. 10. Intranet for DH-folk**

HB drøftede endnu en gang, om der er behov for et intranet, nu vi har besluttet at referaterne lægges ud på hjemmesiden og er tilgængelige for alle. Der blev desuden oprettet en side på deaf.dk med oplysninger og forskelligt materiale man kan downloade.

KH mente, at DH-folkene havde brug for et debatforum. Vi havde dog tidligere forsøgt med en gruppe på Yahoo - men det var meget få, der brugte den. Et special-designet intranet var dyrt at udvikle. Flere HB-medlemmer foreslog at man brugte facebook eller andre fora, hvor der mulighed for at oprette interessegrupper.

**Konklusion: Man drøftede behovet og enedes slutteligt om, at dette punkt skulle tages op på det kursus, der afholdes i januar, med henblik på at høre repræsentanterne selv. Desuden fremsendes det tilbud til HB, som vi i sin tid fik på et intranet.**

### **Ad. 11. Retningslinjerne for eksterne bestyrelsesrepræsentanter**

Retningslinjerne var blevet revideret og omskrevet og udsendt til HB inden mødet. HB-medlemmerne gav udtryk for at der var sket en væsentlig forbedring, og at man nu var tilfreds med retningslinjerne. AB fortalte at det jo hele tiden havde været planen at vi skulle afholde et kursus for eksterne bestyrelsesrepræsentanter, når retningslinjerne forelå. Det ville være et godt tidspunkt at gøre det, når de nye repræsentanter var udpeget.

Dette kursus er ikke på budgettet, så der skal søges penge til det.

**Konklusion: Vi søger om midler til at afholde sådan et kursus for tillidsfolk.**



### Ad. 12. Økonomi

#### b. Status 2009 – 9 måneders regnskab

Regnskabsoversigten blev gennemgået, og udover et par afklarende spørgsmål afstedkom den ikke mange kommentarer. DDL imødeså et større underskud i 2009, således som HB også havde været opmærksom på, da man godkendte budgettet. Dette kunne vi dog tåle, da vi havde et stort overskud sidste år. Underskuddet ville ikke blive helt så stort som budgetteret, men HSP gjorde opmærksom på, at der ikke var udsigt til arveindtægter for i år.

**Konklusion: Oversigten blev godkendt.**

#### c. Budget 2010, 2011 og 2012

HSP gennemgik budgetterne, og sagde, at vi kun fremlagde budgettet 2010 til godkendelse, mens 2011 og 2012 var til orientering. Det var imidlertid vigtigt, at HB var opmærksom på den mere langsigtede udvikling for DDL, fordi det heraf helt tydeligt fremgik, at hvis ikke vi gjorde noget, ville DDL's omsætning dale drastisk i de kommende år.

Budgetterne for 2010, 2011 og 2012 bar præg af de dalende indtægter fra tips- og lottomidler samt en dalende omsætning pga. færre projekter. Uden nedskæringer ville det medføre drastisk øgede underskud år for år.

Allerede i 2010 ville vi have et underskud på 2,5 mio. kr. såfremt vi ikke skar væsentligt ned på de faste udgifter, men skønt vi havde været igennem det med en tættekam og forsøgt at skære ned alle steder, hvor det var muligt, udviste budgettet alligevel et underskud på kr. 1.248.000,- HSP gennemgik de væsentligste besparelser – herunder en nedskæring på Døvebladet fra 10 til 8 nr. om året. HB havde en meget lang drøftelse heraf, og enedes slutteligt om, at dette i første omgang skulle prøves i en forsøgsperiode på et år (2010). Herefter ville beslutningen blive taget op til revision. Beslutningen om denne besparelse var dog afhængig af, at der kunne laves en god ordning vedr. annoncer, således at annonceslaget ikke blev berørt.

HB drøftede behovet for yderligere besparelser – i sær på personalesiden, idet det var tydeligt, at DDL måtte finde yderligere besparelser fremover, hvis vi skulle tilpasse vores udgiftsniveau til indtægtssiden. Ledergruppen havde drøftet behovet for nedskæringer og foreslog, at man i første omgang forsøgte at hente besparelser via en frivillig proces, hvor samtlige medarbejdere blev opfordret til at gå lidt ned i tid eller købte sig til ekstra orlov. Ledelsen anbefalede en proces, hvor man involverede medarbejderne mest muligt, og foreslog, at vi som næste skridt tog en runde, hvor vi drøftede arbejdstid/prioritering af arbejdsopgaver med hver enkelt.

Endeligt gjorde HSP opmærksom på, at der ikke var afsat penge i budgettet til jubilæum, konferencerne og ej heller til kursus for tillidsfolk. Disse penge ville skulle søges separat.

Konklusion vedr. 2010: HB tilsluttede sig ledelsens oplæg, og med anmodningen om, at der skulle findes yderligere besparelser allerede i 2010, blev budgettet foreløbigt godkendt. Budgettet vil blive opdateret med de besparelser der kan findes, og fremsendes til HB for endelig godkendelse i løbet af efteråret.

HSP fremlagde handlingsplan for de kommende års indsats. Herunder blev det sagt, at det var vigtigt at være opmærksom på den samlede kontingents størrelse, DDL's samlede omsætning (udgifter) samt indsamlede private midler. Hvis ikke vi arbejdede på at få omsætning og kontingent op, ville vores andel af tips- og lottotilskuddet falde yderligere i årene fremover, og vi ville få behov



for yderligere nedskæringer. Desuden måtte vi ikke glemme de private indsamlede midler, som også var vigtige for tilskuddets størrelse.

Kontingent: HB måtte overveje om tiden var inde til at vi skulle foreslå kontingentstigning på næste Landsmøde. Desuden var det vigtigt at intensivere indsatsen for at skaffe flere medlemmer. HSP fortalte i denne forbindelse om flere igangværende og kommende initiativer.

Omsætning: DDL's projekter udløb i disse år, og vores adgang til at søge satspuljemidler var blevet stærkt begrænset. Derfor var det en stor udfordring i de kommende år at sikre, at vi fik tilført midler til projekterne. HB drøftede aktuel strategi i forhold til igangværende og kommende projekter. Herunder måtte vi nødvendigvis afsøge andre områder – f.eks. EU-finansiering, skønt dette var tidskrævende og besværligt.

Indsamlede midler: I 2008 og 2009 havde vi gjort en ekstra indsats for at skaffe flere bidragydere, og det var også lykkedes. Pga. sparehensyn ville vi ikke gøre samme indsats i de kommende år, hvorfor vi forventede et noget større overskud på indsamlingerne. DDL ville derudover være mere aktiv med at søge midler fra private fonde.

***Konklusion: HB tog denne handlingsplan til efterretning – tillige enedes man om at HB-medlemmerne ved deres besøg i lokalforeningerne ville gøre opmærksom på den svære økonomiske situation, som DDL befandt sig i.***

### **Ad. 13. Evaluering af HB's arbejde og kommunikationen mellem HB og sekretariatet**

HB havde en midtvejs-drøftelse og evaluering af arbejdet. Alle udtrykte tilfredshed med perioden og syntes, at arbejdet forløb godt, og at HB fik oplysninger nok om, hvad der foregik på sekretariatet. Dog var der et par stykker, der savnede mere daglig kontakt med medarbejderne. Her blev foreslået, at DDL indimellem kunne afholde et arrangement fælles for personale og HB-medlemmer, (nytårskur blev foreslået) hvor man havde mulighed for at snakke mere sammen. HSP nævnte, at HB også var velkommen til at deltage i forskellige kurser mv. – f.eks. det personalekursus vi skulle have d. 21. oktober om FN's handicapkonvention.

Flere tilkendegav, at de følte det var en fordel, at FU var nedlagt, fordi det sidestillede alle HB-medlemmerne og gjorde at alle deltog i diskussionerne på lige fod.

***Konklusion: Vi fortsætter det gode arbejde, og arrangerer en fælles begivenhed for HB og personale.***

### **Ad. 14. Jochumsfonden**

DDL havde igen fået 100.000 kr. fra den schweiziske fond. Sidste gang fik vi også 100.000 kr., som blev fordelt i små portioner til mange døve medlemmer.

HB havde en længere drøftelse af, hvilke kriterier, der skulle anvendes.

***Konklusion: Alle, der havde det økonomisk trangt, kunne søge. Tillige kunne vi opfordre folk, der stod overfor uventede udgifter og/eller som var ramt af sygdom eller lign, til også at søge et legat. Som udgangspunkt regner vi denne gang med at uddele 20 legater af 5.000 kr.***



**Ad. 15. Næste møde**

Det blev besluttet, at der ikke var behov for et møde mere i år. Der vil blive fundet en dato for næste møde pr. email.

For referatet:

Helle Skjoldan

Læst og godkendt:

Asger Bergmann

Claus Jul Larsen

Ole Vestergaard

Henrik Hougaard

Klaus Hårdell

Cathrine Jeppesen

Herluf Christiansen

Dorrit Christensen

Birthe Petersen